

[412 a] Τὰ μὲν δὴ ὑπὸ τῶν πρότερον παραδεδομένα περι ψυχῆς εἰρήσθω· πάλιν δ' ὡσπερ ἐξ ὑπαρχῆς ἐπανίωμεν, [5] πειρώμενοι διορίσαι τί ἐστι ψυχὴ καὶ τίς ἂν εἴη κοινότατος λόγος αὐτῆς. λέγομεν δὴ γένος ἔν τι τῶν ὄντων τὴν οὐσίαν, ταύτης δὲ τὸ μὲν, ὡς ὕλην, ὃ καθ' αὐτὸ οὐκ ἔστι τόδε τι, ἕτερον δὲ μορφήν καὶ εἶδος, καθ' ἣν ἤδη λέγεται τόδε τι, καὶ τρίτον τὸ ἐκ τούτων. ἔστι δ' ἡ μὲν ὕλη δύναμις, τὸ [10] δ' εἶδος ἐντελέχεια, καὶ τοῦτο διχῶς, τὸ μὲν ὡς ἐπιστήμη, τὸ δ' ὡς τὸ θεωρεῖν.

οὐσίαι δὲ μάλιστα εἶναι δοκοῦσι τὰ σώματα, καὶ τούτων τὰ φυσικά· ταῦτα γὰρ τῶν ἄλλων ἀρχαί. τῶν δὲ φυσικῶν τὰ μὲν ἔχει ζωὴν, τὰ δ' οὐκ ἔχει· ζωὴν δὲ λέγομεν τὴν δι' αὐτοῦ τροφήν τε καὶ αὔξησιν καὶ [15] φθίσιν. ὥστε πᾶν σῶμα φυσικὸν μετέχον ζωῆς οὐσία ἂν εἴη, οὐσία δ' οὕτως ὡς συνθέτη. ἐπεὶ δ' ἐστὶ καὶ σῶμα τοιόνδε, ζωὴν γὰρ ἔχον, οὐκ ἂν εἴη τὸ σῶμα ἢ ψυχὴ· οὐ γάρ ἐστι τῶν καθ' ὑποκειμένου τὸ σῶμα, μᾶλλον δ' ὡς ὑποκείμενον καὶ ὕλη. ἀναγκαῖον ἄρα τὴν ψυχὴν οὐσίαν [20] εἶναι ὡς εἶδος σώματος φυσικοῦ δυνάμει ζωὴν ἔχοντος. ἡ δ' οὐσία ἐντελέχεια· τοιούτου ἄρα σώματος ἐντελέχεια. αὕτη δὲ λέγεται διχῶς, ἡ μὲν ὡς ἐπι-

1. Prima definizione di anima. L'unità del vivente. Inseparabilità dell'anima

[412 a] Per ciò che riguarda le dottrine sull'anima tramandateci dai nostri predecessori può bastare quanto si è detto. Riprendiamo ora di nuovo la strada come dall'inizio, [5] cercando di determinare che cos'è l'anima e qual è il suo concetto più generale. Noi chiamiamo un certo genere¹ di esseri sostanza², e diciamo sostanza in un primo senso la materia, la quale di per sé non è qualcosa di determinato³; in un secondo la forma e la specie, in virtù della quale precisamente si parla di qualcosa di determinato³; e in un terzo senso il composto di queste due. La materia poi è potenza e la [10] forma atto, e l'atto si dice in due sensi: o come la conoscenza, o come l'uso di essa⁴.

Ora sostanze sembrano essere soprattutto i corpi⁵ e tra essi specialmente quelli naturali, giacché questi sono i principi di tutti gli altri⁶. Tra i corpi naturali, poi, alcuni possiedono la vita ed altri no; chiamiamo vita la capacità di nutrirsi da sé, di crescere e [15] di deperire. Di conseguenza ogni corpo naturale dotato di vita sarà sostanza, e lo sarà precisamente nel senso di sostanza composta. Ma poiché si tratta proprio di un corpo di una determinata specie⁷, e cioè che ha la vita, l'anima non è il corpo⁸, giacché il corpo non è una delle determinazioni di un soggetto⁹, ma piuttosto è esso stesso soggetto e materia. Necessariamente dunque l'anima [20] è sostanza, nel senso che è forma di un corpo naturale che ha la vita in potenza¹⁰. Ora tale sostanza è atto, e pertanto l'anima è atto del corpo che s'è detto. Atto, poi, si dice in due

στήμη, ἢ δ' ὡς τὸ θεωρεῖν. φανερόν οὖν ὅτι ὡς ἐπιστήμη· ἐν γὰρ τῷ ὑπάρχειν τὴν ψυχὴν καὶ ὕπνος καὶ ἐγρήγορσις ἐστίν, [25] ἀνάλογον δ' ἢ μὲν ἐγρήγορσις τῷ θεωρεῖν, ὁ δ' ὕπνος τῷ ἔχειν καὶ μὴ ἐνεργεῖν· προτέρα δὲ τῇ γενέσει ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ ἢ ἐπιστήμη. διὸ ἢ ψυχὴ ἐστὶν ἐντελέχεια ἢ πρώτη σώματος φυσικοῦ δυνάμει ζωὴν ἔχοντος. τοιοῦτον δὲ ὁ ἄν ἢ ὀργανικόν [412 b]. (ὄργανα δὲ καὶ τὰ τῶν φυτῶν μέρη, ἀλλὰ παντελῶς ἀπλά, οἷον τὸ φύλλον περικαρπίου σκέπασμα, τὸ δὲ περικάρπιον καρποῦ· αἱ δὲ ῥίζαι τῷ στόματι ἀνάλογον· ἄμφω γὰρ ἔλκει τὴν τροφήν.) εἰ δὴ τι κοινὸν ἐπὶ πάσης ψυχῆς [5] δεῖ λέγειν, εἴη ἄν ἐντελέχεια ἢ πρώτη σώματος φυσικοῦ ὀργανικοῦ. διὸ καὶ οὐ δεῖ ζητεῖν εἰ ἐν ἢ ψυχὴ καὶ τὸ σῶμα, ὡσπερ οὐδὲ τὸν κηρὸν καὶ τὸ σχῆμα, οὐδ' ὅλως τὴν ἐκάστου ὕλην καὶ τὸ οὐ ἢ ὕλη· τὸ γὰρ ἐν καὶ τὸ εἶναι ἐπεὶ πλεοναχῶς λέγεται, τὸ κυρίως ἢ ἐντελέχεια ἐστίν. [10]

καθόλου μὲν οὖν εἴρηται τί ἐστὶν ἢ ψυχὴ· οὐσία γὰρ ἢ κατὰ τὸν λόγον. τοῦτο δὲ τὸ τί ἦν εἶναι τῷ τοιοῦδι σώματι, καθάπερ εἴ τι τῶν ὀργάνων φυσικὸν ἦν σῶμα, οἷον πέλεκυς· ἦν μὲν γὰρ ἄν τὸ πελέκει εἶναι ἢ οὐσία αὐτοῦ, καὶ ἢ ψυχὴ τοῦτο· χωρισθείσης δὲ ταύτης οὐκ ἄν ἔτι πέλεκυς ἦν, ἀλλ' ἢ [15] ὁμωνύμως, νῦν δ' ἔστι πέλεκυς. οὐ γὰρ τοιοῦτου σώματος τὸ τί ἦν εἶναι καὶ ὁ λόγος ἢ ψυχὴ, ἀλλὰ φυσικοῦ τοιοῦδι, ἔχοντος ἀρχὴν κινήσεως καὶ στάσεως ἐν ἑαυτῷ. θεωρεῖν δὲ καὶ ἐπὶ τῶν μερῶν δεῖ τὸ λεχθέν.

sensi, o come la conoscenza o come l'esercizio di essa, ed è chiaro che l'anima è atto nel senso in cui lo è la conoscenza. Infatti l'esistenza sia del sonno che della veglia implica quella dell'anima. [25] Ora la veglia è analoga all'uso della conoscenza, mentre il sonno al suo possesso e non all'uso, e primo nell'ordine del divenire rispetto al medesimo individuo¹¹ è il possesso della conoscenza. Perciò l'anima è l'atto primo¹² di un corpo naturale che ha la vita in potenza. Ma tale corpo è quello che è dotato di organi. [412 b] (Organi sono anche le parti delle piante, ma estremamente semplici. Ad esempio la foglia è la protezione del pericarpo e il pericarpo del frutto, mentre le radici corrispondono alla bocca, in quanto l'una e le altre prendono il nutrimento¹³). Se dunque [5] si deve indicare una caratteristica comune ad ogni specie di anima, si dirà che essa è l'atto primo di un corpo naturale dotato di organi. Pertanto non c'è bisogno di cercare se l'anima e il corpo formano un'unità, allo stesso modo che non v'è da chiedersi se formano un'unità la cera e la figura né, in generale, la materia di una data cosa e ciò¹⁴ che ha per sostrato tale materia. Se infatti l'uno e l'essere si dicono in molti sensi, quello principale è l'atto¹⁵. [10]

S'è dunque detto, in generale, che cos'è l'anima: essa è sostanza nel senso di forma, ovvero è l'essenza¹⁶ di un determinato corpo. Così se uno strumento, ad esempio una scure, fosse un corpo naturale, la sua essenza sarebbe di essere scure¹⁷, e quest'essenza sarebbe la sua anima. Tolta questa essenza, la scure non esisterebbe più se non [15] per omonimia¹⁸. Nel nostro esempio si tratta però soltanto di una scure. In effetti l'anima non è l'essenza e la forma di un corpo di quella specie, ma di un determinato corpo naturale, che ha in se stesso il principio del movimento e della quiete¹⁹. Ciò che s'è

εἰ γὰρ ἦν ὁ ὀφθαλμὸς ζῶον, ψυχὴ ἂν ἦν αὐτοῦ ἢ ὄψις· αὕτη γὰρ οὐσία ὀφθαλμοῦ ἢ [20] κατὰ τὸν λόγον (ὁ δ' ὀφθαλμὸς ὕλη ὄψεως), ἧς ἀπολειπούσης οὐκέτ' ὀφθαλμὸς, πλὴν ὁμωνύμως, καθάπερ ὁ λίθινος καὶ ὁ γεγραμμένος. δεῖ δὴ λαβεῖν τὸ ἐπὶ μέρος ἐφ' ὅλου τοῦ ζῶντος σώματος· ἀνόλογον γὰρ ἔχει ὡς τὸ μέρος πρὸς τὸ μέρος, οὕτως ἢ ὅλη αἴσθησις πρὸς τὸ ὅλον [25] σῶμα τὸ αἰσθητικόν, ἢ τοιοῦτον. ἔστι δὲ οὐ τὸ ἀποβεβληκὸς τὴν ψυχὴν τὸ δυνάμει ὄν ὥστε ζῆν, ἀλλὰ τὸ ἔχον· τὸ δὲ σπέρμα καὶ ὁ καρπὸς τὸ δυνάμει τοιονδὶ σῶμα. ὡς μὲν οὖν ἡ τμήσις καὶ ἡ ὄρασις, οὕτω καὶ ἡ ἐγρήγορις ἐντελέχεια [413 a], ὡς δ' ἡ ὄψις καὶ ἡ δύναμις τοῦ ὀργάνου, ἢ ψυχὴ· τὸ δὲ σῶμα τὸ δυνάμει ὄν· ἀλλ' ὥσπερ ὀφθαλμὸς ἢ κόρη καὶ ἡ ὄψις, κάκει ἢ ψυχὴ καὶ τὸ σῶμα ζῶον. ὅτι μὲν οὖν οὐκ ἔστιν ἡ ψυχὴ χωριστὴ τοῦ σώματος, ἢ μέρη [5] τινὰ αὐτῆς, εἰ μεριστὴ πέφυκεν, οὐκ ἄδηλον· ἐνίων γὰρ ἢ ἐντελέχεια τῶν μερῶν ἐστὶν αὐτῶν. οὐ μὴν ἀλλ' ἐνία γε οὐθέν κωλύει, διὰ τὸ μηθενὸς εἶναι σώματος ἐντελεχείας. ἔτι δὲ ἄδηλον εἰ οὕτως ἐντελέχεια τοῦ σώματος ἢ ψυχὴ ὥσπερ πλωτὴρ πλοίου. τύπῳ μὲν οὖν ταύτῃ διορίσθω καὶ [10] ὑπογεγράφθω περὶ ψυχῆς.

detto si deve applicare anche alle parti corporee. Se infatti l'occhio fosse un animale, la sua anima sarebbe la vista, giacché questa è la sostanza dell'occhio, sostanza [20] in quanto forma (mentre l'occhio²⁰ è la materia della vista). Se quest'essenza vien meno, non c'è più l'occhio se non per omonimia, come l'occhio di pietra o dipinto. Ora ciò che vale per una parte bisogna estenderlo all'intero corpo vivente. Infatti la relazione esistente tra parte e parte è analoga a quella che intercorre tra l'intera facoltà sensitiva²¹ e l'intero [25] corpo senziente in quanto tale.

D'altronde non è il corpo che ha perduto l'anima²² quello che è capace di vivere, ma quello che la possiede, mentre il seme ed il frutto costituiscono ciò che è in potenza un corpo di tale specie²³. Allora, come il fendere e il vedere sono atto, così lo è la veglia, [413 a] mentre l'anima è atto al modo della facoltà di vedere e della capacità dello strumento²⁴. Il corpo, poi, è ciò che è in potenza, e come la pupilla e la vista formano l'occhio, così, nel nostro caso, l'anima e il corpo formano l'animale. [5] È quindi manifesto che l'anima (od alcune sue parti, se per sua natura è divisibile in parti) non è separabile dal corpo, giacché l'attività di alcune sue parti è l'atto delle corrispondenti parti del corpo. Ciononostante nulla impedisce che almeno alcune parti²⁵ siano separabili, in quanto non sono atto di nessun corpo. S'aggiunga però che non è chiaro se l'anima sia atto del corpo come il pilota lo è della nave²⁶. A mo' di abbozzo può dunque bastare questa definizione e [10] descrizione sommaria dell'anima²⁷.

2

Ἐπεὶ δ' ἐκ τῶν ἀσαφῶν μὲν φανερωτέρων δὲ γίνεται τὸ σαφές καὶ κατὰ τὸν λόγον γνωριμώτερον, πειρατέον πάλιν οὕτω γ' ἐπελθεῖν περὶ αὐτῆς· οὐ γὰρ μόνον τὸ ὅτι δεῖ τὸν ὀριστικὸν λόγον δηλοῦν, ὥσπερ οἱ πλείστοι τῶν ὄρων [15] λέγουσιν, ἀλλὰ καὶ τὴν αἰτίαν ἐνυπάρχειν καὶ ἐμφοίνεσθαι. νῦν δ' ὥσπερ συμπεράσμαθ' οἱ λόγοι τῶν ὄρων εἰσὶν· οἷον τί ἐστὶν ὁ τετραγωνισμός; τὸ ἴσον ἑτερομήκει ὀρθογώνιον εἶναι ἰσόπλευρον. ὁ δὲ τοιοῦτος ὄρος λόγος τοῦ συμπεράσματος· ὁ δὲ λέγων ὅτι ἐστὶν ὁ τετραγωνισμὸς μέσης εὔρεσις [20] τοῦ πράγματος λέγει τὸ αἴτιον. λέγομεν οὖν, ἀρχὴν λαβόντες τῆς σκέψεως, διωρίσθαι τὸ ἔμψυχον τοῦ ἀψύχου τῷ ζῆν. πλεοναχῶς δὲ τοῦ ζῆν λεγομένου, κἂν ἐν τι τούτων ἐνυπάρχη μόνον, ζῆν αὐτό φαμεν, οἷον νοῦς, αἴσθησις, κίνησις καὶ στάσις ἢ κατὰ τόπον, ἔτι κίνησις ἢ κατὰ [25] τροφήν καὶ φθίσις τε καὶ αὔξεισις. διὸ καὶ τὰ φυόμενα πάντα δοκεῖ ζῆν· φαίνεται γὰρ ἐν αὐτοῖς ἔχοντα δύνάμιν καὶ ἀρχὴν τοιαύτην, δι' ἧς αὔξεισιν τε καὶ φθίσιν λαμβάνουσι κατὰ τοὺς ἐναντίους τρόπους· οὐ γὰρ ἄνω μὲν αὔξεται, κάτω δ' οὐ, ἀλλ' ὁμοίως ἐπ' ἄμφω καὶ πάντη, ὅσα αἰεὶ [30] τρέφεται τε καὶ ζῆ διὰ τέλους, ἕως ἂν δύνηται λαμβάνειν τροφήν. χωρίζεσθαι δὲ τοῦτο μὲν τῶν ἄλλων δυνατὸν, τὰ δ' ἄλλα τούτου ἀδύνατον ἐν τοῖς θνητοῖς. φανερόν δ' ἐπὶ τῶν φυομένων· οὐδεμία γὰρ

2. Seconda definizione di anima. La "separabilità" delle parti dell'anima

Poiché da ciò che è confuso, e tuttavia più palese, deriva ciò che è chiaro e più conosciuto razionalmente²⁸, bisogna tentare di riprendere da questo punto di vista la ricerca sull'anima. Infatti il discorso definitorio non deve mostrare soltanto il che, come [15] fanno la maggior parte delle definizioni, ma deve includere e manifestare anche la causa²⁹. Ora gli enunciati delle definizioni sono simili a conclusioni³⁰. Ad esempio, che cos'è la quadratura? È la costruzione di un rettangolo equilatero equivalente ad una figura oblunga. Tale definizione è l'enunciato di una conclusione. Se invece si dice che la quadratura è trovare una linea che funge da medio, [20] si dice la causa del fatto³¹.

Riprendendo la ricerca dall'inizio, diciamo che l'essere animato si distingue dall'inanimato per il fatto che vive. E poiché vivere si dice in molti sensi³², noi affermiamo che un essere vive se ad esso appartiene anche una sola di queste caratteristiche, e cioè l'intelletto, la sensazione, il moto e la quiete nel luogo, e inoltre il mutamento nel senso [25] della nutrizione, la decrescita e la crescita³³. Pertanto sembra che vivano anche tutte le piante. Risulta infatti che hanno in se stesse una facoltà ed un principio in virtù del quale crescono e decrescono in direzioni opposte (in realtà non crescono verso l'alto e non verso il basso, ma ugualmente secondo entrambe ed anzi tutte le direzioni, e ciò vale per tutte le piante che [30] si nutrono costantemente, e che perciò continuano a vivere sinché possono prendere il nutrimento). Questa facoltà può esistere indipendentemente dalle altre, mentre è impossibile che, negli esseri mortali, le altre esistano indipendentemente da essa³⁴. Ciò risulta manifesto nel

αὐτοῖς ὑπάρχει δύναμις ἄλλη [413 b] ψυχῆς. τὸ μὲν οὖν ζῆν διὰ τὴν ἀρχὴν ταύτην ὑπάρχει τοῖς ζῶσι, τὸ δὲ ζῶον διὰ τὴν αἴσθησιν πρῶτως· καὶ γὰρ τὰ μὴ κινούμενα μὴδ' ἀλλάττοντα τόπον, ἔχοντα δ' αἴσθησιν, ζῶα λέγομεν καὶ οὐ ζῆν μόνον. αἰσθήσεως δὲ πρῶτον [5] ὑπάρχει πᾶσιν ἀφή· ὡσπερ δὲ τὸ θρεπτικὸν δύναται χωρίζεσθαι τῆς ἀφῆς καὶ πάσης αἰσθήσεως, οὕτως ἡ ἀφή τῶν ἄλλων αἰσθήσεων (θρεπτικὸν δὲ λέγομεν τὸ τοιοῦτον μῦριον τῆς ψυχῆς οὗ καὶ τὰ φυόμενα μετέχει), τὰ δὲ ζῶα πάντα φαίνεται τὴν ἀπτικήν αἴσθησιν ἔχοντα· δι' ἣν δ' αἰτίαν [10] ἐκάτερον τούτων συμβέβηκεν, ὕστερον ἐροῦμεν.

νῦν δ' ἐπὶ τοσοῦτον εἰρήσθω μόνον, ὅτι ἐστὶν ἡ ψυχὴ τῶν εἰρημένων τούτων ἀρχὴ καὶ τούτοις ὠρισταί, θρεπτικῶ, αἰσθητικῶ, διανοητικῶ, κινήσει. πότερον δὲ τούτων ἕκαστόν ἐστι ψυχὴ ἢ μῦριον ψυχῆς, καὶ εἰ μῦριον, πότερον οὕτως ὡστ' εἶναι χωριστόν [15] λόγῳ μόνον ἢ καὶ τόπῳ, περὶ μὲν τινῶν τούτων οὐ χαλεπὸν ἰδεῖν, ἔνια δὲ ἀπορίαν ἔχει. ὡσπερ γὰρ ἐπὶ τῶν φυτῶν ἔνια διαιρούμενα φαίνεται ζῶντα καὶ χωριζόμενα ἀπ' ἀλλήλων, ὡς οὔσης τῆς ἐν αὐτοῖς ψυχῆς ἐντελεχείᾳ μὲν μίᾳ ἐν ἑκάστῳ φυτῷ, δυνάμει δὲ πλειόνων, οὕτως ὀρώμεν καὶ περὶ ἑτέρας [20] διαφορὰς τῆς ψυχῆς συμβαῖνον ἐπὶ τῶν ἐντόμων ἐν τοῖς διατεμνομένοις· καὶ γὰρ αἴσθησιν ἐκάτερον τῶν μερῶν ἔχει καὶ κινήσιν τὴν κατὰ τόπον, εἰ δ' αἴσθησιν, καὶ φαντασίαν καὶ ὄρεξιν· ὅπου μὲν γὰρ αἴσθησις, καὶ λύπη τε καὶ ἡδονή,

caso delle piante, giacché in esse non si trova nessun'altra facoltà [413 b] dell'anima. La vita, dunque, appartiene ai viventi in virtù di questo principio, mentre l'animale è tale principalmente per la sensazione. E infatti degli esseri che non si muovono né cambiano luogo, ma che possiedono la sensazione, noi diciamo che sono animali e non soltanto che vivono³⁵. Delle sensazioni, quella che principalmente [5] appartiene a tutti gli animali è il tatto. E come la facoltà nutritiva può esistere indipendentemente dal tatto e da ogni altro senso, così il tatto può esistere senza gli altri sensi (diciamo facoltà nutritiva quella parte dell'anima di cui partecipano anche le piante, mentre consta che gli animali possiedono tutti il senso del tatto): per quale motivo [10] avvengano questi due fatti, lo si dirà più oltre³⁶. Per ora ci si limiti ad affermare quanto segue: l'anima è il principio delle facoltà menzionate ed è definita da esse, ovvero dalla facoltà nutritiva, sensitiva, razionale e dal movimento.

Ma ciascuno di questi principi è un'anima o una parte dell'anima³⁷? E se è una parte, è separabile [15] soltanto logicamente od anche spazialmente³⁸? In alcuni casi non è difficile verificarlo, mentre altri comportano delle difficoltà. Infatti, come a proposito delle piante si nota che alcune continuano a vivere anche se vengono divise³⁹ e se le loro parti vengono separate le une dalle altre (e ciò perché l'anima che si trova in esse è unica in atto in ciascuna pianta, ma molteplice in potenza), la stessa cosa vediamo che [20] accade anche per altre specie di anima, ad esempio negli insetti, quando vengono sezionati⁴⁰. E infatti ciascun segmento ha la sensazione e il movimento locale, e se ha la sensazione possiede pure l'immaginazione⁴¹ e la tendenza, poiché dov'è la sensazione ci sono pure il dolore e il piacere, e dove si trova-

ὅπου δὲ ταῦτα, ἐξ ἀνάγκης καὶ ἐπιθυμία. περὶ δὲ τοῦ νοῦ [25] καὶ τῆς θεωρητικῆς δυνάμεως οὐδὲν πω φανερόν, ἀλλ' ἔοικε ψυχῆς γένος ἕτερον εἶναι, καὶ τοῦτο μόνον ἐνδέχασθαι χωρίζεσθαι, καθάπερ τὸ αἶδιον τοῦ φθαροῦ. τὰ δὲ λοιπὰ μόρια τῆς ψυχῆς φανερόν ἐκ τούτων ὅτι οὐκ ἔστι χωριστά, καθάπερ τινὲς φασιν· τῷ δὲ λόγῳ ὅτι ἕτερα, φανερόν· αἰσθητικῶ [30] γὰρ εἶναι καὶ δοξαστικῶ ἕτερον, εἶπερ καὶ τὸ αἰσθάνεσθαι τοῦ δοξάζειν, ὁμοίως δὲ καὶ τῶν ἄλλων ἕκαστον τῶν εἰρημένων. ἔτι δ' ἐνίοις μὲν τῶν ζώων ἅπανθ' ὑπάρχει ταῦτα, τισὶ δὲ τινὰ τούτων, ἑτέροις δὲ ἐν μόνον (τοῦτο δὲ ποιεῖ [414 a] διαφορὰν τῶν ζώων)· διὰ τίνα δ' αἰτίαν, ὕστερον ἐπισκεπτέον. παραπλήσιον δὲ καὶ περὶ τὰς αἰσθήσεις συμβέβηκεν· τὰ μὲν γὰρ ἔχει πάσας, τὰ δὲ τινάς, τὰ δὲ μίαν τὴν ἀναγκαιοτάτην, ἀφήν.

ἐπεὶ δὲ ᾧ ζῶμεν καὶ αἰσθανόμεθα διχῶς λέγεται, [5] καθάπερ ᾧ ἐπιστόμεθα (λέγομεν δὲ τὸ μὲν ἐπιστήμην τὸ δὲ ψυχὴν, ἑκατέρῳ γὰρ τούτων φάμεν ἐπίστασθαι), ὁμοίως δὲ καὶ [ᾧ] ὑγιαίνομεν τὸ μὲν ὑγείᾳ τὸ δὲ μορίῳ τινὶ τοῦ σώματος ἢ καὶ ὄλῳ, τούτων δ' ἢ μὲν ἐπιστήμη τε καὶ ὑγεία μορφή καὶ εἶδος τι καὶ λόγος καὶ οἶον ἐνέργεια [10] τοῦ δεκτικοῦ, ἢ μὲν τοῦ ἐπιστημονικοῦ, ἢ δὲ τοῦ ὑγιαστοῦ (δοκεῖ γὰρ ἐν τῷ πάσχοντι καὶ διατιθεμένῳ ἢ τῶν ποιητικῶν ὑπάρχειν ἐνέργεια), ἢ ψυχὴ δὲ τοῦτο ᾧ ζῶμεν καὶ αἰσθανόμεθα καὶ διανοούμεθα πρῶτως - ὥστε λόγος τις ἂν εἴη καὶ

no questi necessariamente c'è anche il desiderio. Riguardo poi all'intelletto [25] e alla facoltà teoretica nulla è ancora chiaro, ma sembra che sia un genere diverso di anima, e che esso solo possa essere separato, come l'eterno dal corruttibile⁴². Da quanto s'è detto è chiaro invece che le rimanenti parti dell'anima non sono separabili, come alcuni⁴³ affermano. Che però siano distinte logicamente, è manifesto. [30] Infatti l'essenza della facoltà sensitiva è distinta da quella della facoltà opinativa, se è vero che il percepire è diverso dall'avere un'opinione, e ciò vale per ciascuna delle altre facoltà di cui s'è detto. Inoltre a certi animali appartengono tutte queste facoltà, mentre ad altri soltanto alcune, e ad altri ancora una sola⁴⁴ (ed è questo fatto che determina [414 a] la differenza degli animali tra loro): per quale causa ciò si verifichi bisognerà vedere successivamente⁴⁵. Analogo è il caso dei sensi: certi animali li possiedono tutti, altri alcuni, altri ancora uno solo, quello più necessario, ossia il tatto.

“Ciò mediante cui viviamo e percepiamo” si dice in due sensi, [5] come anche “ciò mediante cui conosciamo”. Con quest'ultima espressione, infatti, ci riferiamo da un lato alla conoscenza e dall'altro all'anima, poiché noi diciamo di conoscere e con l'una e con l'altra. Allo stesso modo noi siamo sani da un lato per la salute e dall'altro in relazione ad una certa parte del corpo o al corpo intero. Di queste cose, la conoscenza e la salute sono la forma e una certa specie, ovvero l'essenza e, per così dire, l'atto [10] del soggetto ricettivo, rispettivamente di quello capace di conoscenza e di quello capace di salute (infatti sembra che l'atto di ciò che produce sia presente in ciò che subisce e si trova in una certa disposizione⁴⁶), e l'anima è la causa primaria in virtù di cui noi viviamo, percepiamo e pensiamo⁴⁷. Conseguente-

εἶδος, ἀλλ' οὐχ ὕλη καὶ τὸ ὑποκείμενον. τριχῶς γὰρ [15] λεγομένης τῆς οὐσίας, καθάπερ εἶπομεν, ὧν τὸ μὲν εἶδος, τὸ δὲ ὕλη, τὸ δὲ ἐξ ἀμφοῖν, τούτων δ' ἡ μὲν ὕλη δύναμις, τὸ δὲ εἶδος ἐντελέχεια, ἐπεὶ τὸ ἐξ ἀμφοῖν ἔμψυχον, οὐ τὸ σῶμά ἐστιν ἐντελέχεια ψυχῆς, ἀλλ' αὕτη σώματός τινος. καὶ διὰ τοῦτο καλῶς ὑπολαμβάνουσιν οἷς δοκεῖ μήτ' [20] ἄνευ σώματος εἶναι μήτε σῶμά τι ἢ ψυχὴ· σῶμα μὲν γὰρ οὐκ ἔστι, σῶματος δὲ τι, καὶ διὰ τοῦτο ἐν σώματι ὑπάρχει, καὶ ἐν σώματι τοιούτῳ, καὶ οὐχ ὥσπερ οἱ πρότερον εἰς σῶμα ἐνήρμοζον αὐτήν, οὐθὲν προσδιορίζοντες ἐν τίνι καὶ ποίῳ, καίπερ οὐδὲ φαινομένου τοῦ τυχόντος δέχεσθαι τὸ [25] τυχόν. οὕτω δὲ γίνεται καὶ κατὰ λόγον· ἐκάστου γὰρ ἡ ἐντελέχεια ἐν τῷ δυνάμει ὑπάρχοντι καὶ τῇ οἰκείᾳ ὕλη πέφυκεν ἐγγίνεσθαι. ὅτι μὲν οὖν ἐντελέχειά τις ἐστι καὶ λόγος τοῦ δυνάμει ἔχοντος εἶναι τοιούτου, φανερόν ἐκ τούτων.

3

Τῶν δὲ δυνάμεων τῆς ψυχῆς αἱ λεχθεῖσαι τοῖς μὲν [30] ὑπάρχουσι πᾶσαι, καθάπερ εἶπομεν, τοῖς δὲ τινὲς αὐτῶν, ἐνίοις δὲ μία μόνη. δυνάμεις δ' εἶπομεν θρεπτικόν, αἰσθητικόν, ὀρεκτικόν, κινητικόν κατὰ τόπον, διανοητικόν. ὑπάρχει δὲ τοῖς μὲν φυτοῖς τὸ θρεπτικόν μόνον, ἑτέροις δὲ [414 b] τοῦτό τε καὶ τὸ αἰσθητικόν. εἰ δὲ τὸ αἰσθητικόν, καὶ τὸ ὀρεκτικόν· ὄρεξις μὲν γὰρ ἐπιθυμία καὶ θυμὸς καὶ βούλησις, τὰ δὲ ζῶα.

mente l'anima dev'essere una certa essenza o forma, e non materia e sostrato. In effetti, [15] come abbiamo affermato⁴⁸, la sostanza si dice in tre sensi: la forma, la materia e il composto di una e dell'altra; di esse la materia è potenza, mentre la forma atto. Dato che il composto di quelle due sia animato, non è il corpo l'atto dell'anima, ma questa è l'atto di un certo corpo. Per questo motivo è esatta l'opinione di coloro⁴⁹ i quali ritengono che l'anima non [20] esista senza il corpo né sia un corpo. In realtà non s'identifica col corpo, ma è una proprietà del corpo⁵⁰. Pertanto esiste in un corpo, ed anzi in un corpo di una determinata specie, e non come credevano i nostri predecessori⁵¹, che la facevano entrare nel corpo, senza determinare la natura e la qualità di esso, benché non si verifici mai che una cosa qualunque accolga [25] una cosa qualunque. Ed è ragionevole che così avvenga, giacché l'atto di ciascuna cosa si realizza per sua natura in ciò che è in potenza e nella materia appropriata. Da quanto precede risulta dunque chiaro che l'anima è un certo atto ed una certa essenza di ciò che ha la capacità di essere di una determinata natura.

3. La definizione e le facoltà dell'anima

Tra le suddette facoltà dell'anima ad alcuni viventi, [30] come dicevamo⁵², appartengono tutte, ad altri alcune, ad altri ancora una sola⁵³. Abbiamo chiamato⁵⁴ facoltà la nutritiva, la sensitiva, l'appetitiva, la locomotiva e la razionale. Alle piante appartiene soltanto la facoltà nutritiva, mentre agli altri viventi [414 b] questa ed anche la sensitiva. Se poi vi è la facoltà sensitiva, c'è anche l'appetitiva. Infatti l'appetizione può essere desi-

πάντ' ἔχουσι μίαν γε τῶν αἰσθήσεων, τὴν ἀφήν·
 ᾧ δ' αἰσθησις ὑπάρχει, τούτῳ ἡδονή τε καὶ λύπη
 καὶ τὸ [5] ἡδύ τε καὶ λυπηρόν, οἷς δὲ ταῦτα, καὶ
 ἐπιθυμία· τοῦ γὰρ ἡδέος ὄρεξις αὕτη. ἔτι δὲ τῆς
 τροφῆς αἰσθησιν ἔχουσιν· ἢ γὰρ ἀφή τῆς τροφῆς
 αἰσθησις· ξηροῖς γὰρ καὶ ὑγροῖς καὶ θερμοῖς καὶ
 ψυχροῖς τρέφεται τὰ ζῶντα πάντα, τούτων δ'
 αἰσθησις ἀφή, τῶν δ' ἄλλων αἰσθητῶν κατὰ
 συμβεβηκός. [10] οὐθὲν γὰρ εἰς τροφήν συμ-
 βάλλεται ψόφος οὐδὲ χρώμα οὐδὲ ὄσμη, ὁ δὲ
 χυμὸς ἔν τι τῶν ὀπτῶν ἐστίν. πείνα δὲ καὶ δίψα
 ἐπιθυμία, καὶ ἢ μὲν πείνα ξηροῦ καὶ θερμοῦ, ἢ δὲ
 δίψα ὑγροῦ καὶ ψυχροῦ· ὁ δὲ χυμὸς οἶον ἡδυσμα
 τι τούτων ἐστίν. διασαφητέον δὲ περὶ αὐτῶν
 ὕστερον, νῦν δ' ἐπὶ τοσοῦτον [15] εἰρήσθω, ὅτι
 τῶν ζῶντων τοῖς ἔχουσιν ἀφήν καὶ ὄρεξις
 ὑπάρχει. περὶ δὲ φαντασίας ἄδηλον, ὕστερον δ'
 ἐπισκεπτέον. ἐνίοις δὲ πρὸς τούτοις ὑπάρχει καὶ
 τὸ κατὰ τόπον κινητικόν, ἑτέροις δὲ καὶ τὸ
 διανοητικόν τε καὶ νοῦς, οἶον ἀνθρώποις καὶ εἴ
 τι τοιοῦτον ἕτερον ἐστίν ἢ τιμιώτερον.

[20] δῆλον οὖν ὅτι τὸν αὐτὸν τρόπον εἰς ἄν εἴη
 λόγος ψυχῆς τε καὶ σχήματος· οὔτε γὰρ ἐκεῖ
 σχῆμα παρὰ τὸ τρίγωνον ἐστὶ καὶ τὰ ἐφεξῆς, οὔτ'
 ἐνταῦθα ψυχὴ παρὰ τὰς εἰρημένας. γένοιτο δ' ἄν
 καὶ ἐπὶ τῶν σχημάτων λόγος κοινός, ὃς
 ἐφαρμόσει μὲν πᾶσιν, ἴδιος δ' οὐδενός ἐσται
 σχήματος. ὁμοίως δὲ καὶ ἐπὶ ταῖς [25] εἰρημέναις
 ψυχαῖς. διὸ γελοῖον ζητεῖν τὸν κοινὸν λόγον καὶ

derio, impulso e volontà. Ora tutti gli animali possiedo-
 no almeno un senso, il tatto. Ma chi ha la sensazione
 possiede pure il piacere e il dolore e ciò [5] che è piace-
 vole e doloroso⁵⁵, e chi ha questi ultimi ha anche il desi-
 derio, perché esso è la tendenza verso ciò che piace.
 Inoltre gli animali possiedono la sensazione dell'alimen-
 to, giacché il tatto è il senso dell'alimento⁵⁶. In effetti
 tutti gli esseri viventi si nutrono di elementi secchi ed
 umidi⁵⁷, caldi e freddi, e chi li percepisce è il tatto, men-
 tre gli altri sensibili il tatto li coglie accidentalmente⁵⁸.
 [10] In realtà il suono, il colore e l'odore non contribui-
 scono in nulla al nutrimento, mentre il sapore è una
 delle qualità percepibili dal tatto⁵⁹. Ora fame e sete sono
 desideri, di secco e caldo la fame, di umido e freddo la
 sete, ed il sapore è, per così dire, il condimento di questi
 sensibili. Tali argomenti andranno chiariti più oltre⁶⁰;
 per ora [15] è sufficiente dire che, tra i viventi, quelli
 che hanno il tatto⁶¹ possiedono anche la tendenza.
 Riguardo all'immaginazione la cosa non è chiara, e su
 ciò s'indagherà più avanti⁶². Alcuni animali poi, oltre
 queste, hanno anche la facoltà locomotoria, ed altri
 pure la facoltà razionale e l'intelletto, ad esempio gli
 uomini e, se esiste, qualche altro essere simile o superio-
 re⁶³. [20]

È chiaro allora che una è la definizione di anima⁶⁴
 allo stesso modo che una è la definizione di figura⁶⁵.
 Infatti, come nel caso delle figure non esiste una figura
 oltre il triangolo e le figure che ne conseguono, così, nel
 caso delle anime, non esiste un'anima oltre quelle
 dette⁶⁶. Si potrebbe certo formulare per le figure una
 definizione comune, la quale però sarà bensì applicabile
 a tutte, ma non sarà propria⁶⁷ di nessuna figura, e lo
 stesso si potrebbe fare per le [25] anime suddette. È
 perciò ridicolo, in questi ed altri casi, cercare la defini-

ἐπὶ τούτων καὶ ἐφ' ἑτέρων, ὅς οὐδενὸς ἔσται τῶν ὄντων ἴδιος λόγος, οὐδὲ κατὰ τὸ οἰκείον καὶ ἄτομον εἶδος, ἀφέντας τὸν τοιοῦτον. (παραπλησίως δ' ἔχει τῷ περὶ τῶν σχημάτων καὶ τὰ κατὰ ψυχὴν· αἰεὶ γὰρ ἐν τῷ ἐφεξῆς ὑπάρχει δυνάμει [30] τὸ πρότερον ἐπὶ τε τῶν σχημάτων καὶ ἐπὶ τῶν ἐμψύχων, οἷον ἐν τετραγώνῳ μὲν τρίγωνον, ἐν αἰσθητικῷ δὲ τὸ θρεπτικόν.) ὥστε καθ' ἕκαστον ζητητέον, τίς ἐκάστου ψυχῆ, οἷον τίς φυτοῦ καὶ τίς ἀνθρώπου ἢ θηρίου. διὰ τίνα δ' αἰτίαν τῷ [415 a] ἐφεξῆς οὕτως ἔχουσι, σκεπτέον. ἄνευ μὲν γὰρ τοῦ θρεπτικοῦ τὸ αἰσθητικὸν οὐκ ἔστιν· τοῦ δ' αἰσθητικοῦ χωρίζεται τὸ θρεπτικὸν ἐν τοῖς φυτοῖς, πάλιν δ' ἄνευ μὲν τοῦ ἀπτικοῦ τῶν ἄλλων αἰσθήσεων οὐδεμία ὑπάρχει, ἀφῆ δ' ἄνευ τῶν ἄλλων [5] ὑπάρχει· πολλὰ γὰρ τῶν ζῴων οὐτ' ὄψιν οὐτ' ἀκοήν ἔχουσιν οὐτ' ὄσμῆς αἰσθησιν. καὶ τῶν αἰσθητικῶν δὲ τὰ μὲν ἔχει τὸ κατὰ τόπον κινητικόν, τὰ δ' οὐκ ἔχει· τελευταῖον δὲ καὶ ἐλάχιστον λογισμὸν καὶ διάνοιαν· οἷς μὲν γὰρ ὑπάρχει λογισμὸς τῶν φθαρτῶν, τούτοις καὶ τὰ λοιπὰ πάντα, [10] οἷς δ' ἐκείνων ἕκαστον, οὐ πᾶσι λογισμὸς, ἀλλὰ τοῖς μὲν οὐδὲ φαντασία, τὰ δὲ ταύτη μόνη ζῶσιν. περὶ δὲ τοῦ θεωρητικοῦ νοῦ ἕτερος λόγος. ὅτι μὲν οὖν ὁ περὶ τούτων ἐκάστου λόγος, οὗτος οἰκειότατος καὶ περὶ ψυχῆς, δῆλον.

zione comune, che non sarà la definizione propria di nessun ente e non sarà riferibile ad una specie appropriata e indivisibile, rinunciando a quest'ultima definizione⁶⁸. Il caso delle figure è simile a quello dell'anima, giacché sempre nel termine successivo è contenuto in potenza [30] il termine antecedente, e ciò vale sia per le figure come per gli esseri animati. Ad esempio nel quadrilatero è contenuto il triangolo, e nella facoltà sensitiva quella nutritiva⁶⁹. Di conseguenza bisogna cercare caso per caso qual è l'anima di ciascuna specie e cioè della pianta, dell'uomo e del bruto. Per quale motivo, poi, [415 a] le anime sono disposte in questa successione, è cosa da vedersi⁷⁰. In realtà senza la facoltà nutritiva non esiste quella sensitiva, mentre nelle piante la facoltà nutritiva esiste indipendentemente da quella sensitiva. A sua volta senza il tatto non è presente nessun altro senso, mentre esso [5] esiste senza gli altri, poiché molti animali non possiedono né la vista né l'udito né la percezione dell'odore. Tra gli esseri, poi, capaci di sensazione, alcuni hanno la facoltà locomotoria ed altri no. Pochissimi, infine, possiedono la ragione e il pensiero. Infatti gli esseri corruttibili dotati di ragione hanno anche tutte le altre facoltà, [10] mentre non tutti coloro che possiedono una di queste facoltà hanno la ragione; anzi alcuni non possiedono neppure l'immaginazione, mentre altri vivono soltanto con questa⁷¹. L'intelletto teoretico esige però un altro discorso⁷². È chiaro, pertanto, che la trattazione di ciascuna di queste facoltà è la più appropriata per la conoscenza dell'anima⁷³.

- 161 Empedocle, Platone, Eraclito e Diogene.
- 162 Lo Sfero di Empedocle.
- 163 Fr. 96 Diels-Kranz.
- 164 La proporzione che dà luogo all'osso è in ottavi: due parti di terra, una d'acqua, una d'aria, quattro di fuoco. Cfr. C. Gallavotti, in Empedocle, *Poema fisico e lustrale*, a cura di C. G., Milano 1975, pp. 205 s.
- 165 Cfr. sotto, III, 8, 431 b 29 ss.
- 166 Le dottrine elementaristiche dell'anima non spiegano la conoscenza degli oggetti né quella delle qualità e delle privazioni. L'obiezione non infirma la dottrina platonica.
- 167 Sui molteplici significati dell'essere e la loro unitarietà cfr. Reale, in Aristotele, *Metafisica*, I, pp. 83 ss.
- 168 Cfr. *Metafisica*, I, 9, 992 b 18 ss., ecc.
- 169 I principi delle sostanze e degli accidenti (materia, forma, privazione) sono realmente diversi, e identici solo per analogia, ossia per la funzione che esercitano nei diversi enti. Cfr. *Metafisica*, XII, 4, 1070 a 31 ss.
- 170 Conservo il testo dei mss. καὶ πρὸς τὸ ὅμοιον.
- 171 Cfr. sotto, 435 a 24 ss.
- 172 Vedi tuttavia Empedocle, fr. 103, 109 e 110 Diels-Kranz. Si osservi che, per Empedocle, il cuore e il sangue, in cui sono mescolati tutti gli elementi, percepiscono gli oggetti nella loro interezza (cfr. fr. 115 Diels-Kranz).
- 173 Lo Sfero.
- 174 Si ripresenta la difficoltà del pampsichismo, che rappresenta quasi una *communis opinio* tra i filosofi naturalisti.
- 175 È l'obiezione più rilevante. Gli elementi naturali vanno subordinati all'anima e all'intelletto, che sono le vere cause formali e finali e che conferiscono unità al vivente e all'uomo.
- 176 Non raggiungono, dunque, due dei principali obiettivi che Aristotele si prefigge: la definizione universale di anima e l'individuazione delle sue facoltà specifiche.
- 177 Le ostriche, le spugne, ecc.
- 178 Conservo il testo trådito φορᾶς οὐδ'.
- 179 Infatti tutte queste teorie ignorano la facoltà vegetativa, che è la

- facoltà fondamentale dei viventi. Cfr. sotto, II, 3, 414 b 20 ss.
- 180 Cfr. Orfeo, fr. 11 Diels-Kranz. Sull'orfismo si vedano i recenti contributi di M.L. West, *The Orfic Poems*, Oxford 1983, e W. Burkert, *Antichi culti misterici*, trad. di M.R. Falivene, Roma-Bari 1989.
- 181 I pesci. Cfr. sotto, 421 a 3 ss.
- 182 O, meglio, il non-retto, secondo l'opposizione tra possesso e privazione. Cfr. *Metafisica*, X, 4, 1055 b 11 ss.
- 183 Testimonianza 22 Diels-Kranz.
- 184 Ossia sono animate.
- 185 L'obiezione viene dunque estesa anche a Diogene e a Eraclito.
- 186 Infatti, per Aristotele, l'anima presenta facoltà diverse nelle diverse classi di viventi.
- 187 Sono i problemi posti sopra: vedi 402 a-b e n. 10.
- 188 Platone. Cfr. sotto, 432 a 24 ss.
- 189 La divisione dell'anima in parti non può significare che esse siano localmente separabili. Tale "divisione", per non attentare all'unità del vivente, deve fondarsi su un principio di unità che è l'anima stessa, peraltro funzionalmente distinta in facoltà. Sul divieto del processo all'infinito cfr. *Analitici secondi*, I, 20, 82 a 21 ss.
- 190 Cfr. sotto, III, 4, 429 a 24 ss.
- 191 Gli anellidi.
- 192 Sulla distinzione tra l'unità specifica e quella numerica cfr. *Metafisica*, V, 6, 1016 b 31 ss.
- 193 A conservarsi in vita.
- 194 In parti localmente separabili.
- 195 Cfr. sotto, 414 a 32 ss.

LIBRO II

- 1 O categoria.
- 2 Cfr. *Metafisica*, libri VII-VIII; libro XII, cc. 1-5.
- 3 La forma, in senso ontologico, è il principio determinato e, al tempo stesso, il principio che determina la cosa ad essere quello che è. Cfr. Reale, in Aristotele, *Metafisica*, I, pp. 126 s.
- 4 La distinzione è fra l'atto primo e quello che gli Scolastici chiameranno atto secondo. Sulla nozione di atto nella *Metafisica* aristoteli-

ca cfr. E. Berti, *Il concetto di atto nella "Metafisica" di Aristotele*, in AA.VV., *L'atto aristotelico e le sue ermeneutiche*, a cura di M. Sánchez Sorondo, Roma 1990, pp. 43 ss.

⁵ Nella ricerca della definizione di anima Aristotele fa uso del metodo *a posteriori*; egli parte dall'esperienza dei corpi viventi.

⁶ Dei corpi artificiali.

⁷ Ross fa precedere a τοῖόνδε un καί.

⁸ Ross omette τό prima di σῶμα.

⁹ Non è in un soggetto e non si dice di un soggetto (cfr. *Categorie*, 2, 1 a 20 ss.), ossia non inerisce ad altro e non si predica di altro.

¹⁰ Ossia che (come subito vedremo), in quanto dotato di organi, è in grado di vivere.

¹¹ Cfr. *Metafisica*, I, 8, 989 a 15 s., ecc.

¹² Ossia il principio formale, la prima e fondamentale determinazione del vivente, condizione di tutte le sue funzioni vitali, cognitive e operative.

¹³ Viene richiamato il principio di analogia, basata sull'identità delle funzioni. Cfr. anche sotto, 416 a 3 ss.

¹⁴ La forma.

¹⁵ Sull'essere, nelle dimensioni della potenza e dell'atto, cfr. Reale, in Aristotele, *Metafisica*, I, pp. 97 ss.

¹⁶ Τὸ τί ἦν εἶναι. Su quest'espressione tecnica di Aristotele, che designa l'essenza specifica di una cosa, cfr. M. Mignucci, *L'argomentazione dimostrativa in Aristotele: Commento agli "Analitici secondi"*, I, Padova 1975, pp. 439 ss.

¹⁷ Cioè di avere la capacità di fendere.

¹⁸ Avrebbe in comune con la vera scure solo il nome, ma non l'essenza e la definizione. Cfr. *Categorie*, 1, 1 a 1 ss.

¹⁹ I corpi naturali (i quattro elementi, i minerali, i viventi), diversamente da quelli artificiali, hanno tutti la capacità di produrre e subire un mutamento (cfr. *Fisica*, II, 1, 192 b 13 ss.), ma i viventi (vegetali e animali) secondo una modalità tutta specifica.

²⁰ E particolarmente la pupilla. Cfr. sotto, 413 a 3.

²¹ L'intera anima è qui designata come l'insieme delle sue funzioni percettive.

²² Il cadavere.

²³ Seme e sperma sono corpi solo potenzialmente capaci di vivere. Cfr. *Riproduzione degli animali*, II, 1, 735 a 4 ss., ecc.

²⁴ Ad es., della scure.

²⁵ L'intelletto, che non è atto, ossia non vivifica nessun organo corporeo.

²⁶ Aristotele pone il problema se l'anima, che è atto e forma del corpo, è anche suo principio motore ed efficiente. Cfr. Ch. Lefèvre, *Sur l'évolution d'Aristote en psychologie*, Louvain 1972, pp. 137 ss. Ross nella riga 8 inserisce un ἦ dopo ψυχῆ.

²⁷ Questa definizione, in sé esatta e, anzi, di fondamentale importanza, dev'essere completata da una seconda, la quale, del fatto che l'anima è forma, esibisce la causa. Cfr. il cap. seguente.

²⁸ La distinzione è tra conoscenza sensibile e quella intellettiva. Cfr. *Analitici secondi*, I, 2, 71 b 34 ss.

²⁹ Sulla distinzione tra la definizione che esibisce il "che" e quella che manifesta il "perché" cfr. *Analitici secondi*, I, 13 e II, 10.

³⁰ E quindi non contengono il termine medio, ossia la causa.

³¹ Per la costruzione della media proporzionale cfr. Euclide, *Elementi*, VI, 13; trad. di A. Frajese e L. Maccioni, Torino 1970, p. 379; per l'operazione della quadratura cfr. Euclide, *Elementi*, II, 14; trad. pp. 190-92.

³² È essenziale, in Aristotele, la polivocità del concetto di vita.

³³ Vengono indicate le principali funzioni biopsichiche: intelligenza, sensibilità, movimento e nutrizione. Il movimento locale implica la possibilità della quiete.

³⁴ La funzione vegetativa è condizione di ogni forma superiore di vita. Aristotele, nelle anime delle sfere celesti e nei Motori immobili, ammette però l'assoluta indipendenza dell'intelletto da qualsivoglia facoltà inferiore.

³⁵ Sugli animali stazionari cfr. sopra, 410 b 19 s.

³⁶ Cfr. sotto, 434 a 22 ss., ecc.

³⁷ Aristotele riprende le aporie del libro I, c. 1; vedi inoltre 411 a 24.

³⁸ Ossia: sono distinte concettualmente e per la loro funzione, e quindi sono diffuse in tutto l'organismo, oppure sono localizzate in diverse parti del corpo?

³⁹ E trapiantate.

⁴⁰ Vedi sopra 411 b 19 ss. Cfr. D. Lanza, in Aristotele, *La ricerca psicologica. Antologia*, a cura di D. L., Firenze 1977, p. 12 n. 6: Aristotele scambia «il movimento che segue per un certo tempo alla vivisezione con il moltiplicarsi della vita...Il problema teorico tuttavia c'è, e concerne la localizzazione somatica di alcuni principi vitali, problema che oggi sarebbe impostato come quello dell'organizzazione di una colonia di protozoi monocellulari i quali stabiliscono funzioni unitarie, ma possono riassumere funzioni separate. Aristotele lo risolve ricorrendo alla struttura categoriale [transcategoriale!] potenza/atto; la separazione attualizza le facoltà vitali e psichiche».

⁴¹ L'immaginazione sensibile, distinta da quella deliberativa propria degli uomini.

⁴² Cfr. sotto, libro III, cc. 4-5.

⁴³ Platone. Cfr. sopra, 411 b 5. Platone, nella *Repubblica* e nel *Timeo*, assegna al cervello, al petto e all'addome rispettivamente la parte razionale, quella impulsiva e quella appetitiva dell'anima, ma svincola la parte razionale dalla dipendenza fisiologica dall'organo corporeo, e quindi la considera immortale. Per la connessione della dottrina platonica dell'anima, e in particolare del *Fedro* (dove il carro alato simboleggia l'anima razionale e immortale), con la dottrina dei principi cfr. Reale, *Per una nuova interpretazione*, pp. 477 ss.

⁴⁴ In realtà, agli animali competono almeno due funzioni: la nutritiva e la sensitiva. Cfr. sotto, 414 a 32 ss.

⁴⁵ Cfr. sotto, libro III, cc. 12-13.

⁴⁶ Cfr. l'enunciato scolastico: *actio est in patiente et non in agente*.

⁴⁷ È questa la seconda definizione di anima, in virtù della quale Aristotele dimostra la prima (che l'anima è forma), e ciò in base alla premessa che è principalmente in dipendenza dalla forma che un ente possiede una data caratteristica.

⁴⁸ Cfr. sopra, 412 a 6 ss.

⁴⁹ I sostenitori della dottrina dell'anima-armonia. Cfr. sopra, 407 b 27 ss.

⁵⁰ Cfr. sopra, 412 a 18.

⁵¹ Specialmente i Pitagorici. Cfr. sopra, 407 b 13 ss.

⁵² Cfr. sopra, 413 a 31 ss.

⁵³ Aristotele si riferisce, rispettivamente, agli uomini, agli animali e alle piante.

⁵⁴ Cfr. sopra, 413 a 23 ss.

⁵⁵ Cioè ha la capacità di discriminarli.

⁵⁶ In quanto il gusto è una forma di tatto.

⁵⁷ Cioè solidi e fluidi.

⁵⁸ Sulla distinzione tra sensibili propri e sensibili per accidente cfr. sotto, libro II, c. 6.

⁵⁹ Ossia dal gusto.

⁶⁰ Cfr. sotto, libro II, cc. 10-11.

⁶¹ Ossia gli animali.

⁶² Cfr. sotto, libro III, cc. 3, 10-11.

⁶³ Le anime delle sfere celesti e i Motori immobili.

⁶⁴ "L'anima è la forma del corpo".

⁶⁵ "La figura rettilinea è delimitata da più linee".

⁶⁶ Non esiste per Aristotele, e neppure per Platone, una figura in sé e per sé, l'idea separata di figura (cfr. *Metafisica*, III, 3, 999 a 6 ss.), come non esiste, per Aristotele, un'anima in sé e per sé, ad es. l'Anima del mondo ammessa invece da Platone.

⁶⁷ Ossia esclusiva.

⁶⁸ Aristotele non rimette in questione la legittimità, e anzi la necessità di una definizione universale di anima, ma precisa che essa non ha come referente l'esistenza di un'anima separata, sussistente in sé e per sé, e che dev'essere accompagnata dalle definizioni proprie delle singole anime.

⁶⁹ La dottrina del rapporto di successione tra le anime è funzionale all'esclusione di un'anima separata, ma contiene tutti gli elementi per determinare lo statuto logico della nozione di anima nel senso dell'omonimia πρὸς ἑν (o analogia di attribuzione). La dottrina del rapporto di consecuzione intercorrente fra le anime, che costituisce la fondamentale base teorica su cui si regge l'intero trattato, comporta che ogni vivente possiede una sola anima e, inoltre, che l'anima intellettuale dell'uomo, per così dire, impregna di sé tutte le attività vitali e psichiche inferiori.

⁷⁰ Il motivo è indicato immediatamente dopo: fra il termine anteriore e quello posteriore vige un rapporto di dipendenza ontologica unilaterale e non biunivoca: il secondo non può essere senza il primo, ma il primo può essere senza il secondo. Cfr. *Metafisica*, V, 11, 1018 b 37 ss., e Reale, *Per una nuova interpretazione*, p. 242.

71 La maggior parte degli animali, privi dell'immaginazione deliberativa, vivono solo con l'immaginazione sensibile e con le facoltà in essa implicate.

72 Esso non presuppone necessariamente le facoltà inferiori. Cfr. sotto, libro III, cc. 4-8.

73 Infatti ciascuna facoltà definisce una specie particolare di anima.

74 La distinzione, stabilita in 402 a 7 s., tra definizione di anima e deduzione delle facoltà, viene ora applicata alle facoltà e alle loro funzioni.

75 Cfr. sopra, 402 b 11 ss.

76 Questa è la ragione per cui la definizione di anima come forma del corpo si applica direttamente all'anima vegetativa, e solo per analogia alle anime superiori.

77 Con il quale l'individuo si conserva in se stesso.

78 L'individuo che non proviene da generanti non può diventare generante.

79 Cfr. *Riproduzione degli animali*, II, 1, 731 b 22 ss.. inoltre Platone, *Simposio*, 206 A ss.

80 Dei due sensi di fine, spesso richiamati da Aristotele (cfr., ad es., *Metafisica*, XII, 7, 1072 b 1 ss.), è qui a tema il primo, ossia l'obiettivo: fine del vivente è la perpetuazione della specie.

81 Cfr. *Metafisica*, I, 3, 983 a 26 ss., ecc. Sulla componente aitiologica della metafisica aristotelica cfr. Reale, in Aristotele, *Metafisica*, I, pp. 71 ss.

82 Del loro esser-tali, ossia del loro essere categoriale. Cfr. M. Mignucci, *In margine al concetto aristotelico di esistenza*, in AA.VV., *Scritti in onore di Carlo Diano*, Bologna 1975, pp. 247 s.

83 L'intelletto pratico.

84 Cfr. *Fisica*, II, 8, 198 b 10 ss.

85 L'anima è fine dell'organismo in entrambi i sensi di fine: è fine come scopo da realizzare, perché sempre la forma è il termine verso cui tende la materia (cfr. *Metafisica*, IX, 8, 1050 a 9 s.), ed è fine come beneficiario, perché si serve del corpo come di uno strumento per esercitare le proprie attività.

86 Testimonianza 70 Diels-Kranz.

87 Di cui le radici sono formate.

88 Di cui, secondo Empedocle, sono formate le altre parti della pianta.

89 Nella prospettiva cosmologica l'alto e il basso hanno un valore oggettivo e assoluto, e corrispondono rispettivamente alla circonferenza e al centro dell'universo. Cfr. *Fisica*, IV, 1, 208 b 8 ss.

90 Cfr. sopra, 412 b 3.

91 E principio dell'unità del vivente.

92 Eraclito (cfr. sopra, 405 b 26 ss.) e Ippaso; forse anche Democrito.

93 Più precisamente, il calore vitale.

94 Sulla distinzione tra causa primaria di un fenomeno e mezzo necessario per la sua effettuazione cfr. Platone, *Fedone*, 99 B; *Timeo*, 46 D ss.

95 E dal fine.

96 Si è pensato a Eraclito, Anassimene e Senofane. Cfr. C.W. Mueller, *Gleiches zu Gleichem. Ein Prinzip frühgriechischen Denkens*, Wiesbaden 1965, p. 127.

97 Ossia un'estensione.

98 Secondo una relazione biunivoca.

99 L'olio, o la legna non troppo secca, o l'acqua stessa nella trasformazione degli elementi, fungono da materia del fuoco che è forma.

100 Specialmente Empedocle, Democrito e Anassagora.

101 È l'alimento che viene assimilato dal vivente, non questo da quello!

102 La relazione tra alimento e vivente è necessaria ed essenziale.

103 Ossia delle dimensioni.

104 Cioè in quanto individuo.

105 Ross colloca le righe 20-23 dopo la riga 25.

106 L'anima nutritiva.

107 Per Aristotele, infatti, il seme è un risultato della cozione dell'alimento.

108 Mentre la facoltà nutritiva funge da motore immobile e il calore vitale da motore mosso, l'alimento è soltanto mosso. Cfr. *Riproduzione degli animali*, II, 4, 740 b 25 ss.

109 Nella *Riproduzione degli animali*, oppure nello scritto perduto